Cámara KODAK EASYSHARE MAX / Z990

Guía del usuario ampliada
Contenido

Información general sobre el producto

1 Ajuste y configuración de la cámara

- Carga de las pilas recargables
- Colocación de las pilas
- Encendido de la cámara
- Configuración del idioma, la fecha y la hora
- Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/SDHC opcional
- Colocación de la correa

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

- Toma de fotografías en el modo Captura inteligente
- Su cámara, a su propio estilo
- Uso de las herramientas para elegir acciones y preferencias
- Iconos de captura de imágenes
- Comprobación del nivel de las pilas
- Grabación de vídeos
- Uso del zoom
- Uso del flash
- Uso de los diferentes modos de captura
- Uso de los modos de escena (SCN)
- Uso de los modos creativos
- Modos P, A, S y M
- Uso del disparador automático
- Uso del botón de enfoque
- Uso del botón Ráfaga
- Uso del botón Efectos
- Uso del histograma para evaluar el brillo de la imagen
- Uso de la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen
- Toma de panorámicas

3 Revisión y edición

- Revisión de fotografías y vídeos
- Eliminación de fotografías y vídeos
- Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras
- La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías
- Iconos de revisión
- Recorte de fotografías
- Uso de la función de desarrollo RAW
- Adición de bordes a fotografías
- Uso de efectos fotográficos para cambiar el tono de una fotografía
- Recorte de un vídeo
- Toma de una fotografía a partir de un vídeo
- Creación de un montaje de vídeo
- Selección de varias fotografías y vídeos
- Visualización de fotografías y vídeos en un televisor
- Creación de una proyección de diapositivas
- Uso del control remoto opcional

4 Cómo compartir fotografías y vídeos

- Cómo compartir mediante redes sociales y correo electrónico
- Cómo marcar fotografías
- Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos

5 Cómo aprovechar mejor la cámara

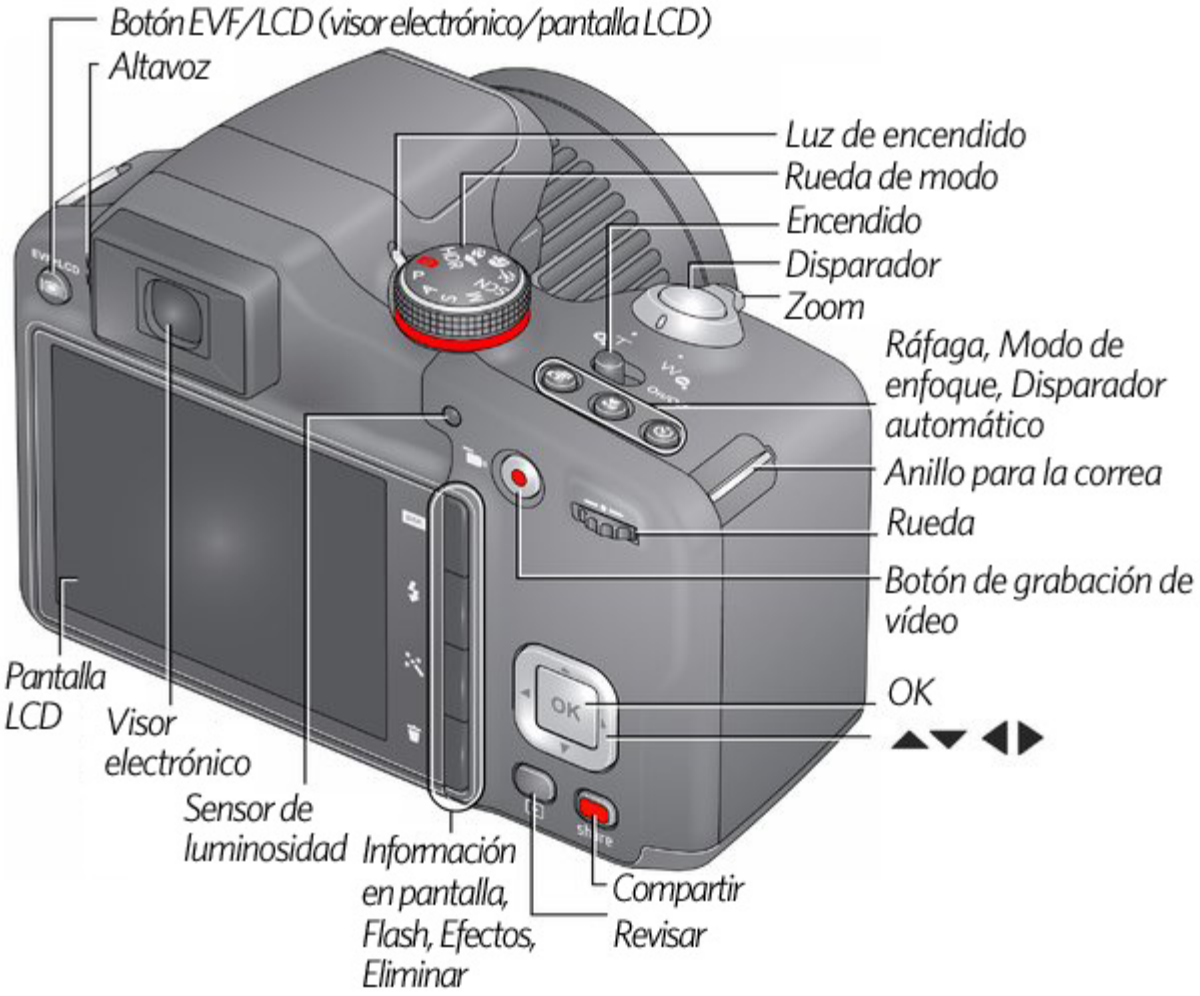
- Cambio de la configuración

6 Instalación del software

Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir
Impresión de fotografías
Cómo marcar fotografías para impresión
7 Solución de problemas
Obtención de ayuda en el sitio Web
8 Apéndice
Especificaciones
Cuidado y mantenimiento
Actualización del software y del firmware
Capacidades de almacenamiento
Instrucciones importantes sobre seguridad
Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila
Garantía limitada
Conformidad con normativas vigentes
Índice

Vista frontal

Vista posterior

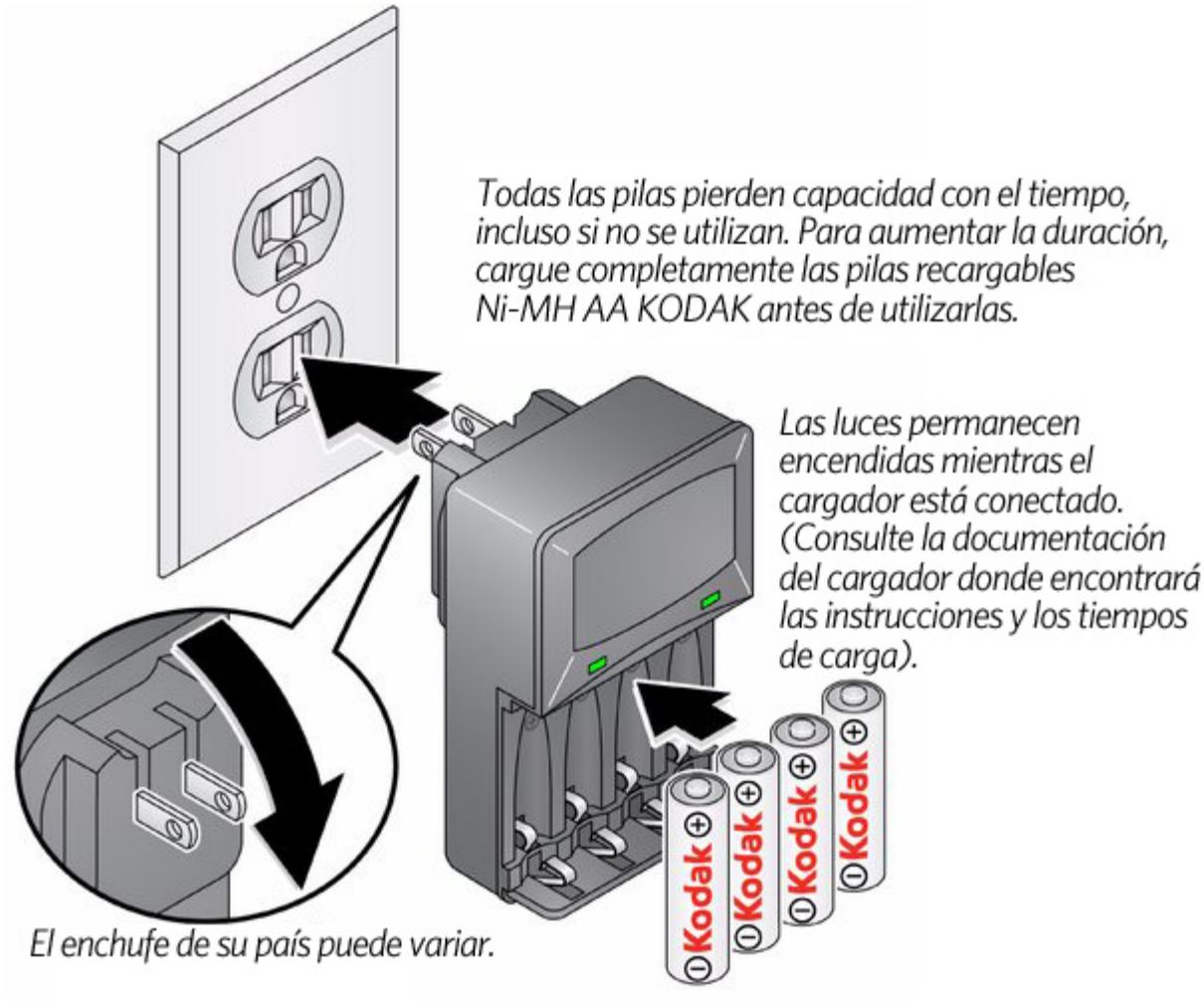


Vista inferior

1 Configuración de la cámara

Carga de las pilas recargables
Colocación de las pilas
Encendido de la cámara
Configuración del idioma, la fecha y la hora
Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/SDHC opcional
Colocación de la correa

Carga de las pilas recargables


Todas las pilas pierden capacidad con el tiempo, incluso si no se utilizan. Para aumentar la duración, cargue completamente las pilas recargables Ni-MH AA KODAK antes de utilizarlas.
Las luces permanecen encendidas mientras el cargador está conectado. (Consulte la documentación del cargador donde encontrará las instrucciones y los tiempos de carga).
El enchufe de su país puede variar.
Kodak
Kodak
Kodak
Kodak

Comprobación del nivel de la batería	Comprobación del nivel de la batería
Aumento de la duración de las pilas	Aumento de la duración de la pila
Adquisición de baterías adicionales	www.kodak.com/go/accessories

---

Colocación de las pilas

Comprobación del nivel de la batería	Comprobación del nivel de la batería
Aumento de la duración de las pilas	Aumento de la duración de la pila
Adquisición de baterías adicionales	www.kodak.com/go/accessories

---

Encendido de la cámara

Configuración del idioma, la fecha y la hora

Idioma:

▲▼ *para cambiar.*

OK *para aceptar.*

Fecha/Hora:

Cuando se le indique, pulse el botón OK.

◀▶ *para cambiar el campo actual.*

▲▼ *para avanzar/retroceder.*

OK *para aceptar.*

Destinos en los que compartir:

Puede indicarle a la cámara qué sitios le ofrecerá para compartir sus fotografías y vídeos.

▲▼ *para seleccionar un sitio*

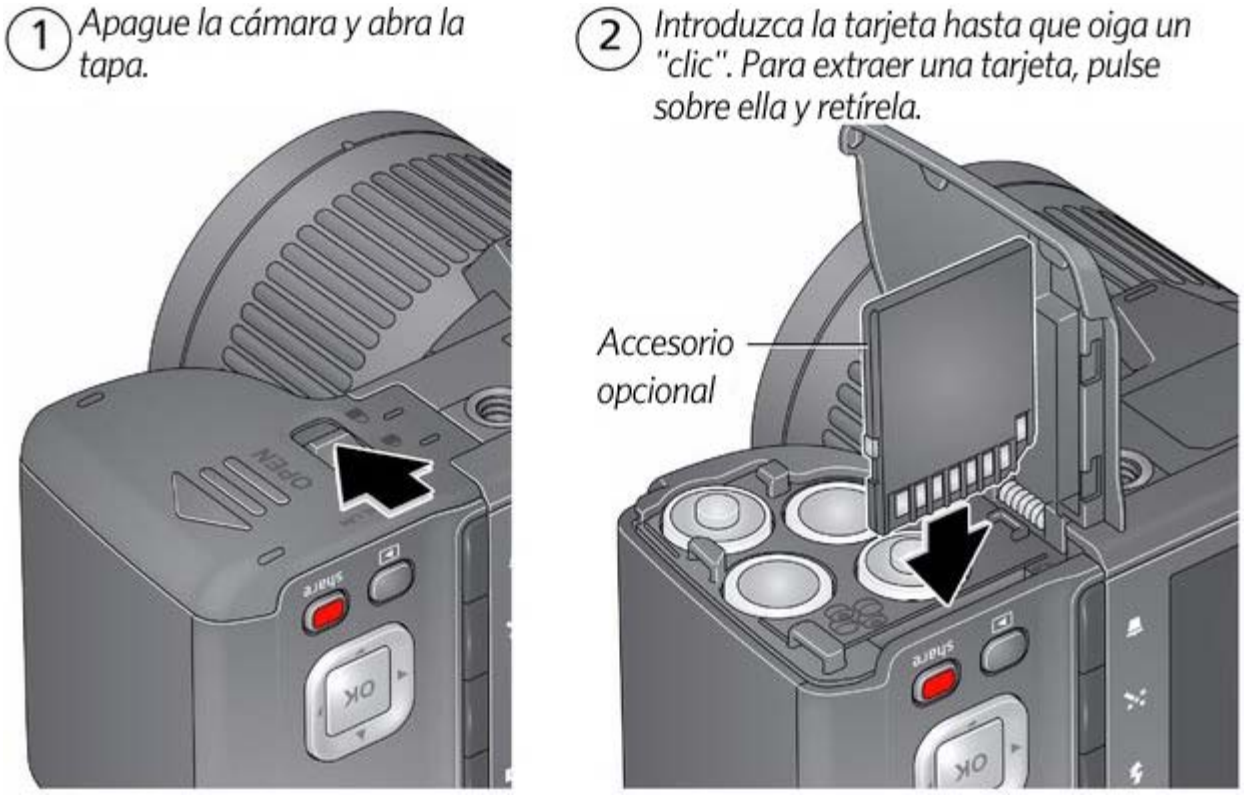
OK *para marcar/desmarcar un sitio.*

NOTA: para cambiar el idioma más adelante, utilice el menú Configuración ( ).

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/SDHC opcional

La cámara cuenta con una memoria interna. Le recomendamos que adquiera una tarjeta SD o SDHC para almacenar cómodamente más fotografías y vídeos.

PRECAUCIÓN:
Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. Si inserta o retira una tarjeta mientras la cámara está encendida, podría dañar las fotografías, la tarjeta o la cámara.


1 Apague la cámara y abra la tapa.
2 Introduzca la tarjeta hasta que oiga un "clic". Para extraer una tarjeta, pulse sobre ella y retírela.
Accesorio opcional
OPEN
Share
OK

IMPORTANTE: cuando se enciende la cámara, ésta comprueba si hay alguna tarjeta insertada. En ese caso, las fotografías y los vídeos nuevos se almacenarán en la tarjeta. Si no se ha insertado ninguna tarjeta, las fotografías y los vídeos nuevos se almacenarán en la memoria interna de la cámara. Si se detectan fotografías o vídeos en la memoria interna y hay una tarjeta insertada, la cámara le preguntará si desea mover las fotografías a la tarjeta (y borrarlas de la memoria interna).

Adquisición de tarjetas	www.kodak.com/go/accessories

Colocación de la correa

2 Toma de fotografías y grabación de vídeos

Toma de fotografías en el modo Captura inteligente
Su cámara, a su propio estilo
Uso de las herramientas para elegir acciones y preferencias
Iconos de captura de imágenes
Comprobación del nivel de las pilas
Grabación de vídeos
Uso del zoom
Uso del flash
Uso de los diferentes modos de captura
Uso de los modos de escena (SCN)
Uso de los modos creativos
Modos P, A, S y M
Uso del disparador automático
Uso del botón de enfoque
Uso del botón Ráfaga
Uso del botón Efectos
Uso del histograma para evaluar el brillo de la imagen
Uso de la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen
Toma de panorámicas

Toma de fotografías en el modo Captura inteligente

1. Gire el sintonizador de modo a la posición Captura inteligente .
2. Use la pantalla LCD o el visor electrónico para encuadrar la fotografía. *Pulse el botón EVF/LCD y use el visor electrónico para ahorrar energía y mejorar la visibilidad en exteriores.*

3. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición. *Las marcas de encuadre indican el área de enfoque de la cámara. Si la cámara no está enfocando el objeto deseado, suelte el disparador y vuelva a encuadrar la escena.*
4. Pulse el disparador **completamente**. *La nueva fotografía se muestra brevemente. Si no le gusta, pulse el botón Eliminar y, a continuación, siga las indicaciones. (Para eliminar una fotografía más tarde, Eliminación de fotografías y vídeos) Para realizar una fotografía mientras se está grabando un vídeo, Toma de fotografías durante la grabación de vídeos.*

IMPORTANTE: pulse el botón Share (Compartir) para compartir en cualquier momento. Para obtener más información, consulte Revisión de fotografías y vídeos.

Otras funciones para tomar fotografías

- Para ver las herramientas disponibles, pulse el botón Información en pantalla DISP. Pulse ◀▶ para seleccionar una herramienta y, a continuación, pulse OK.
- Para revisar, marcar y editar fotografías y vídeos, pulse el botón Revisar ▶ (consulte Revisión de fotografías y vídeos).
- Para cambiar la configuración de la cámara, consulte Cómo aprovechar mejor la cámara.
- Si la pantalla LCD no se ve con claridad, puede ajustar el brillo ( ).

Su cámara, a su propio estilo

Algunas veces, desea ver todo lo que hay disponible. Otras veces, no desea ver nada. Pulse el botón Información en pantalla DISP. para cambiar entre las vistas Sin iconos y Herramientas.

Vista sin iconos

Herramientas

Vista de herramientas (las herramientas varían en función del modo de la cámara).

Nota: si usa el modo PASM, también estarán disponibles las vistas de histograma de visualización directa y cuadrícula de encuadre*.

* Para activar el histograma de visualización directa y la cuadrícula de encuadre, .

Uso de las herramientas para elegir acciones y preferencias

1 *En Visualización directa, pulse ▲▼ para desplazarse entre Herramientas y la fotografía más reciente.*

o

1 *En Revisión, pulse ▲▼ para desplazarse entre Herramientas y Anterior/Siguiente.*

2 *Pulse ◀▶ para seleccionar una herramienta y, a continuación, pulse.* OK.

Pulse ◀▶ para cambiar los ajustes de una herramienta y pulse OK.

Nota: si selecciona pulse ▲▼ para seleccionar un ajuste y, a continuación, OK.

Algunos ajustes pueden seleccionarse con ◀▶.

Iconos de captura de imágenes

Comprobación del nivel de las pilas

No pierda la oportunidad de realizar todas las fotografías o vídeos que desee: mantenga las pilas completamente cargadas en todo momento.

Completa	
Tres cuartos	
A la mitad	
Muy baja	
Alimentación de CA	

Carga de las pilas	Carga de las pilas recargables
Adquisición de baterías adicionales	www.kodak.com/go/accessories

---

Grabación de vídeos

La cámara siempre está preparada para grabar un vídeo, sólo tiene que pulsar el botón de grabación de vídeo.

1. Uso de la pantalla LCD o el visor electrónico para encuadrar el vídeo.
2. Para comenzara a grabar, pulse y suelte el botón de grabación de vídeo **. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y a soltar el botón.**

   La primera toma del nuevo vídeo y el botón de reproducción aparecen durante unos segundos.

- Para reproducir o pausar el vídeo, pulse el botón OK.
- Si no le gusta el vídeo, pulse el botón Eliminar y siga las indicaciones. (Para eliminar un vídeo más tarde, Eliminación de fotografías y vídeos)

NOTA: Los tiempos de grabación más elevados pueden provocar el aumento de temperatura de la cámara ( ).

Toma de fotografías durante la grabación de vídeos

Cuando esté grabando un vídeo, pulse completamente el botón del disparador.

La cámara realizará una fotografía y seguirá grabando el vídeo hasta que vuelva a pulsar el botón de grabación de vídeo. El tamaño de la fotografía coincidirá con el del vídeo. (Por ejemplo, si el tamaño del vídeo se ha establecido en 1.920 x 1.080, el tamaño de la fotografía será también 1.920 x 1.080).

Uso del zoom

Utilice el zoom óptico para aplicar 30 aumentos al objeto.

1. Utilice la pantalla LCD o el visor electrónico para encuadrar el objeto. (Para ver más información sobre las distancias focales, consulte las Especificaciones).
2. Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercar el objeto. Pulse el botón W (Gran angular) para alejarlo.
3. Tome la fotografía o grabe el vídeo.

NOTA: para que las fotografías siempre aparezcan enfocadas, utilice las marcas de encuadre (Toma de fotografías en el modo Captura inteligente).

Uso del zoom digital

El zoom digital no está disponible en el modo Captura inteligente.

NOTA: es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital.

Uso del flash

Utilice el flash para tomar fotografías por la noche, en interiores o en exteriores con poca luz. Los ajustes del flash están limitados en algunos modos de captura.

Pulse el botón del flash varias veces para ver los distintos modos de flash disponibles.

El modo de flash activo aparece en la pantalla LCD o en el visor electrónico.

Modos de flash		**El flash se dispara**
Automático		Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
De relleno		Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté en la sombra o a contraluz (cuando la luz está detrás del objeto). Cuando haya poca luz, no mueva la cámara, o bien utilice un trípode. NOTA: no disponible en el modo Captura inteligente.
Reducción de ojos rojos		El preflash se dispara antes de tomar la fotografía reduciendo el tamaño de la pupila.
Apagado		Nunca.

Uso de los diferentes modos de captura

Seleccione el modo de captura que mejor se adapte al objeto y entorno enfocados.

Modo de captura		Para
	Captura inteligente	Calidad de imagen excelente y facilidad de uso. • La cámara detecta rostros. • La escena se analiza para otro contenido y para la iluminación. • Se aplica la tecnología KODAK PERFECT TOUCH, por lo que se obtienen mejores fotografías.
P	**Programa**	Mayor control sobre la cámara y las fotografías. (Consulte Modos P, A, S y M).
A	**Prioridad de diafragma**	
S	**Prioridad de obturador**	
M	**Manual**	
SCN	**Escena**	Un conjunto de funciones que le permitirá tomar fotografías en entornos únicos, pero con la sencillez de enfocar y disparar (consulte Uso de los modos de escena (SCN)).
	En movimiento	Objetos en movimiento. La velocidad del obturador es rápida.
	Retrato	Tomar fotografías completas de personas.
	Creativo	Conjunto de funciones artísticas avanzadas. (Consulte Uso de los modos creativos).
HDR	**Rango dinámico alto**	Escenas con mucho contraste. La cámara toma y mezcla 2 fotografías para producir un rango dinámico alto, adaptando el nivel de iluminación de una luz solar brillante a una luz nocturna tenue.

Uso de los modos de escena (SCN)

1. Gire el sintonizador de modo a la posición para escenas (SCN).
2. Pulse ◀▶ y ▲▼ para leer la descripción de un modo de escena.
3. Pulse OK para elegir el modo de escena seleccionado.

Modo de escena	Para
Paisaje	Escenas a distancia.
Flor	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash.
Atardecer	Objetos o personas al atardecer.
Contraluz	Objetos o personas colocados en la sombra o a contraluz.

Luz de velas	Objetos o personas iluminados con luz de velas.
Niños	Fotografiar a niños jugando (mucha iluminación).
Brillante	Escenas en la playa o en la nieve con mucha luz.
Fuegos artificiales	Fuegos artificiales. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Autorretrato	Primeros planos de sí mismo. Asegura el enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.
Retrato nocturno	Reducir el efecto de ojos rojos en las fotografías de personas en escenas nocturnas o con poca luz.
Paisaje nocturno	Escenas a distancia por la noche. El flash no se dispara.
Escenario	Personas en un escenario iluminado. Velocidad de obturador más rápida, ISO alto. Flash y sonidos desactivados. (El ajuste del flash se puede cambiar).
ISO alto	Fotografías de personas en interiores con poca iluminación.
Panorámica derecha-izquierda, izquierda-derecha	Unir 2 ó 3 fotografías en una sola escena panorámica. (Consulte Toma de panorámicas).

Uso de los modos creativos

1. Gire el sintonizador de modo al modo creativo .
2. Pulse y para leer las descripciones de los modos creativos.
3. Pulse OK para elegir el modo creativo seleccionado.

Modo creativo	Para
Escena nocturna con larga exposición	Para fotografías nocturnas con objetos en movimiento. Proporciona la sensación de movimiento.
Dramático	Colores nítidos y saturados. La cámara toma y mezcla 2 fotografías para producir un tono intenso y detallado.
Secuencial	Varias vistas de un objeto en movimiento sobre un fondo fijo. La cámara toma y mezcla varias fotografías para producir una que exprese el movimiento.
Modo de retrato inteligente	Rostros en primer plano. La cámara toma varias fotografías y selecciona la que esté mejor enfocada, con más sonrisas y más ojos abiertos.
Photobooth	Toma 4 fotografías y las combina en una sola tira, como un fotomatón clásico. Para obtener los mejores resultados, coloque la cámara sobre una superficie estable o un trípode.
Panorámica automática	Mantenga pulsado el disparador mientras realiza una panorámica vertical u horizontal. La cámara unirá todas las fotografías. IMPORTANTE: cuanto más tiempo mantenga pulsado el disparador, más se tardará en unir las imágenes.

Modos P, A, S y M

Utilice estos modos cuando desee obtener un mayor control sobre los vídeos o fotografías que tome.

Modo	Cuándo usarlo	Pulsar la rueda para
P	El modo **Programa** ofrece la comodidad del disparo automático y permite al mismo tiempo acceder a todas las opciones de menú. La cámara establece automáticamente la velocidad del obturador y el diafragma (intervalo de diafragma) según la luz disponible.	Controlar la compensación de la exposición (es decir, cuánta luz entra a la cámara) y la velocidad de ISO.
A	El modo **Prioridad de diafragma** controla la profundidad de campo (el grado de nitidez). El ajuste del diafragma se puede ver afectado al utilizar el zoom óptico.	Controlar la apertura del diafragma, la compensación de la exposición, la compensación del flash y la velocidad de ISO.
S	El modo **Prioridad de obturador** controla la velocidad del obturador. La cámara ajusta automáticamente el diafragma para lograr una exposición adecuada. (Para evitar que la cámara se mueva, utilice un trípode si desea usar velocidades de obturación más lentas).	Controlar la velocidad del obturador, la compensación de la exposición y la compensación del flash.
M	El modo **Manual** ofrece un mayor nivel de control. (Para evitar que la cámara se mueva, utilice un trípode si desea usar velocidades de obturación más lentas).	Controlar la apertura del diafragma, la velocidad del obturador, la compensación del flash y la velocidad de ISO.

NOTA: los ajustes que se cambien en los modos P, A, S o M sólo se aplicarán a las fotografías tomadas utilizando dichos modos. Los ajustes, incluido el flash, se mantienen para los modos P, A, S y M, incluso cuando se cambia de modo o se apaga la cámara.

Utilice la función Restablecer cámara ( ) para que los valores de los modos P, A, S y M vuelvan a los predeterminados.

Cambio de los parámetros para los modos P, A, S o M

Los modos P, A, S y M controlan el diafragma (apertura relativa, también llamado intervalo de diafragma), la velocidad del obturador, la compensación de la exposición, la compensación del flash y la velocidad de ISO.

1. Gire el sintonizador de modo a P, A, S o M.
2. Pulse el botón Información en pantalla DISP. .
3. Gire la rueda para seleccionar un ajuste y, a continuación, púlsela para editarlo. Gire la rueda para cambiar un ajuste y, a continuación, púlsela para guardarlo.

ISO: ajusta la sensibilidad de la cámara a la luz. Un valor de ISO mayor indica una mayor sensibilidad.

NOTA: un valor de ISO mayor puede generar distorsiones no deseadas en la imagen.

Compensación del flash: ajusta el brillo del flash.

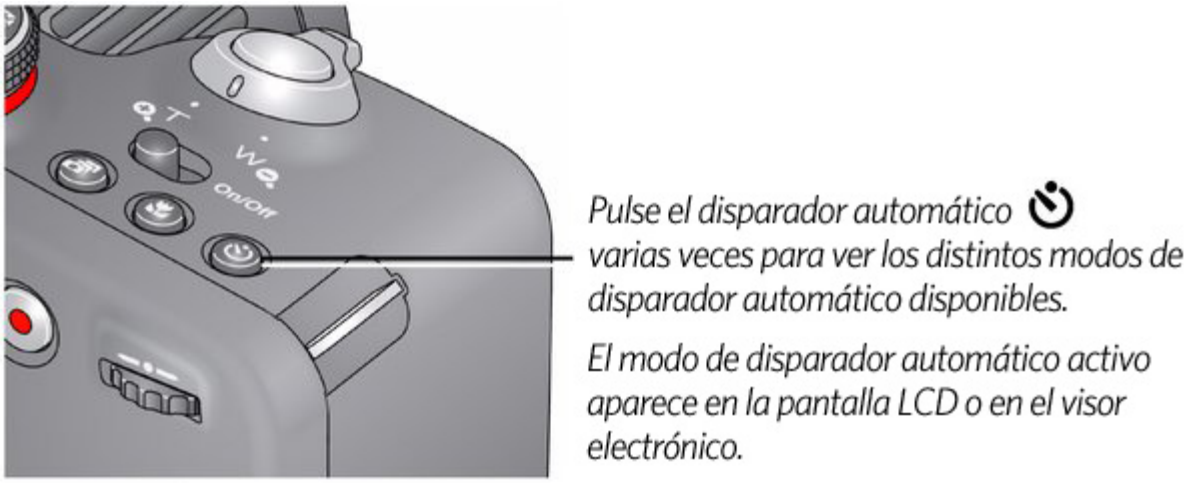
Compensación de la exposición: ajusta la exposición. Si hay demasiada luz, utilice un valor menor, y si hay poca luz, use un valor mayor.

Velocidad del obturador: controla cuánto tiempo permanecerá abierto el obturador. (En este caso, utilice un trípode).

Diafragma: también se conoce como intervalo de diafragma o apertura relativa; controla la apertura del objetivo que, a su vez, determina la profundidad de campo.

- Un valor de apertura menor indica una mayor apertura del objetivo; ideal para cuando hay poca luz.
- Un valor de apertura mayor indica una apertura menor del objetivo; ideal para mantener la nitidez del objeto enfocado, para tomas de paisajes y cuando haya una buena iluminación.

Uso del disparador automático


Pulse el disparador automático
varias veces para ver los distintos modos de disparador automático disponibles.
El modo de disparador automático activo aparece en la pantalla LCD o en el visor electrónico.

Utilice el disparador automático cuando desee tomar una fotografía y aparecer en ella, o bien para que al pulsar el disparador la cámara no se mueva. Coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana.

1. Pulse el disparador automático hasta que aparezca el icono del disparador automático que desee en la pantalla LCD.

   10 segundos: la fotografía se toma con un retraso de 10 segundos (de esta forma tendrá tiempo para aparecer en la imagen).

   2 segundos: la fotografía se toma con un retraso de 2 segundos (para que la cámara no se mueva al usar el disparador tras haber conectado la cámara a un trípode).

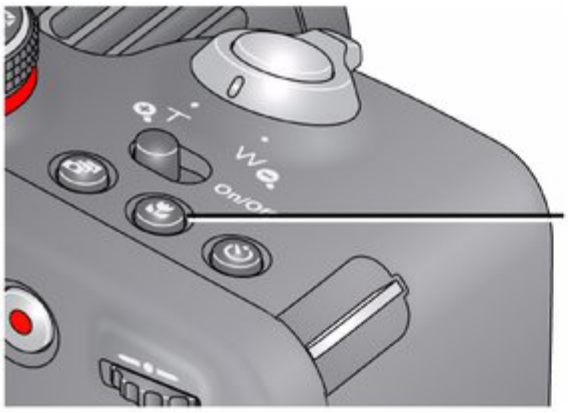
   2 disparos: la primera fotografía se toma con un retraso de 10 segundos. La segunda, 8 segundos más tarde.

2. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición y, a continuación, púlselo **completamente** para tomar la fotografía.

   La cámara tomará la fotografía una vez transcurrido el tiempo de retraso establecido.

Utilice el mismo procedimiento para grabar un vídeo de 2 ó 10 segundos con el disparador automático. En este caso, pulse el disparador **completamente**.

Uso del botón de enfoque



Pulse el botón de enfoque varias veces para ver los distintos tipos de enfoque disponibles.

El modo de enfoque activo aparece en la pantalla LCD o en el visor electrónico.

IMPORTANTE: la disponibilidad del modo de enfoque depende del modo de captura de fotografías.

1. Pulse el botón de enfoque hasta que aparezca el icono de enfoque que desee en la pantalla LCD.

Modo		Para
Enfoque automático normal	Sin icono	Tomar fotografías normales.
Enfoque automático infinito		Escenas a distancia o para tomar fotografías a través de una ventana. (Apague el flash si toma fotografías a través de ventanas. Consulte Uso del flash).
Enfoque automático primer plano		Objetos a una distancia de 10-80 cm (3,9–31,5 pulg.) del objetivo.
Enfoque automático súper primer plano		Objetos a una distancia de 1-20 cm (0,4-7,9 pulg.) del objetivo.
Enfoque manual	MF	El icono de enfoque muestra la dirección y la distancia del enfoque (hasta infinito). Pulse para ampliar el centro del área enfocada. Durante el aumento, pulse para ajustar la longitud focal.

2. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición y, a continuación, púlselo **completamente** para tomar la fotografía.

Uso del botón Ráfaga

Pulse el botón de ráfaga varias veces para ver los distintos modos de ráfaga disponibles.

El modo de ráfaga activo aparece en la pantalla LCD o en el visor electrónico.

1. Pulse el botón Ráfaga hasta que aparezca el icono de ráfaga que desee en la pantalla LCD.

Función de captura en ráfaga	Disponible en	Cuando mantiene pulsado el disparador
Ráfaga sin fin	P, A, S, M y Captura inteligente	Se tomarán fotografías hasta que no haya más espacio de almacenamiento disponible. (La cantidad de las tomas en ráfaga depende del modo establecido y de la calidad y el tamaño de las imágenes).
Ráfaga de alta velocidad L	P, A, S, M y Captura inteligente	En los modos P, A, S y M, se toman hasta 4 fotografías aproximadamente a 4 fps (fotogramas por segundo). En el modo Captura inteligente, se toman hasta 3 fotografías aproximadamente a 2 fps. (El tamaño de la fotografía variará según el modo).
Ráfaga de alta velocidad H	P, A, S o M	Se toman hasta 4 fotografías aproximadamente a 9 fps. (El tamaño de la fotografía variará según el modo).
Ráfaga de alta velocidad H60	P, A, S o M	Se toman hasta 20 fotografías aproximadamente a 60 fps. (El tamaño de la fotografía es de 1.920 x 1.080 píxeles).

2. Pulse el disparador **hasta la mitad** para enfocar y ajustar la exposición y, a continuación, púlselo **completamente** y manténgalo pulsado para tomar la fotografía.

   La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías o cuando no haya más espacio para guardarlas.

   NOTA: el flash no está disponible para algunos modos de ráfaga. Al usar la función Vista rápida, puede borrar todas las fotografías de la serie de imágenes en ráfaga. La función de captura en ráfaga no está disponible en los modos Retrato, Retrato nocturno, Paisaje nocturno, Contraluz, Fuegos artificiales, Panorámica y al tomar fotografías con formato RAW.

Uso del botón Efectos

Para tomar fotografías y grabar vídeos con los distintos efectos:

1. Pulse el botón Efectos .

2. Pulse para seleccionar un efecto de película.

   Cada efecto muestra un ejemplo de cómo aparecerán las fotografías y los vídeos.

Uso del histograma para evaluar el brillo de la imagen

Utilice el histograma para evaluar la distribución de la luz antes o después de tomar la fotografía. La exposición óptima se logra cuando el nivel máximo aparece en el medio del histograma. El flash puede afectar el nivel de brillo de la imagen.

En los modos P, A, S o M, pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que aparezca Histograma.

Uso de la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen

En los modos P, A, S y Panorámica, puede ajustar la compensación de la exposición antes de tomar una fotografía para que ésta aparezca más clara o más oscura. En el modo Panorámica, sólo se puede ajustar la primera fotografía. El ajuste que seleccione se aplicará al resto de las imágenes. (Para obtener más información sobre la rueda y la compensación de la exposición, consulte Cambio de los parámetros para los modos P, A, S o M).

1. Gire la rueda para seleccionar Compensación de la exposición y, a continuación, púlsela para editar el ajuste. Gire la rueda para cambiar un ajuste, y, a continuación, púlsela para guardarlo.

   El nivel de compensación de la exposición aparece en la pantalla LCD o el visor electrónico y la imagen se aclara u oscurece.

2. Tome la fotografía una vez que esté satisfecho con el nivel de compensación que aparece en la pantalla.

Uso de la compensación de la exposición con la función para tomar una sucesión de exposiciones

Puede usar la opción Compensación de la exposición junto con la sucesión de exposiciones para conseguir la mejor exposición.

Si la compensación de la exposición es:	Y el intervalo de sucesión de exposiciones es:	La exposición será:
0,0	0,3 incrementos	–0,3, 0,0, +0,3
+1,0		+0,7, +1,0, +1,3
–1,0		–1,3, –1,0, –0,7

Toma de panorámicas

Utilice la función Panorámica para unir hasta 3 fotografías y crear una toma panorámica.

NOTA: para mejores resultados, utilice un trípode. Sólo se guardará la imagen panorámica final, no las fotografías que haya usado para crearla. (Los valores para la exposición y el balance de blancos se ajustan con la primera fotografía. El flash no se enciende).

1. Gire el sintonizador de modo a la posición para escenas.
2. Pulse para seleccionar la opción Panorámica izquierda-derecha o Panorámica derecha-izquierda (en función de la dirección de la toma) y, a continuación, pulse el botón OK.
3. Tome la primera fotografía.

   Después de mostrar la toma en la pantalla, se ve la imagen a la que apunta la cámara junto con una "superposición" de la primera imagen.

4. Encuadre la segunda toma. Haga que la superposición de la primera imagen abarque la misma porción que la nueva toma.
5. Si sólo desea tomar o unir dos fotografías, pulse el botón OK para unirlas.

Después de que haya tomado las tres fotografías, éstas se unirán automáticamente.

NOTA: para usar el ajuste de 10 ó 2 segundos con el disparador automático, consulte Uso del disparador automático.

3 Revisión y edición

Revisión de fotografías y vídeos
Eliminación de fotografías y vídeos
Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras
La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías
Iconos de revisión
Recorte de la imagen
Uso de la función de desarrollo RAW
Adición de bordes a fotografías
Uso de efectos fotográficos para cambiar el tono de una fotografía
Recorte de un vídeo
Creación de una fotografía a partir de un vídeo
Creación de un montaje de vídeo
Selección de varias fotografías y vídeos
Visualización de fotografías y vídeos en un televisor
Creación de una proyección de diapositivas
Uso del control remoto opcional

Revisión de fotografías y vídeos

1. Pulse el botón Revisar ▶ para entrar/salir del modo Revisión.
2. Pulse ◀▶ para seleccionar Todo, Personas, Fecha, Palabras clave o Vídeos y, a continuación, pulse OK.

Utilizar ◀▶ para acceder a las palabras clave y los vídeos.

3. Si selecciona Personas, Fecha o Palabras clave, resalte un nombre, fecha o palabra clave y pulse OK.

También puede revisar fotografías/vídeos pulsando:

- OK en visualización directa, cuando la fotografía más reciente aparece resaltada (en la parte inferior izquierda de la pantalla LCD), o bien
- ▶ en vista rápida durante la revisión de una fotografía nueva

IMPORTANTE: pulse el botón Share (Compartir) para compartir en cualquier momento.

Otras cosas que puede hacer en el modo Revisión

Pulse ◀ ▶ para ver la fotografía o vídeo siguiente/anterior.

Pulse OK para reproducir vídeos.

Pulse DISP. para mostrar/ocultar las herramientas.

Pulse 🗑 para eliminar fotografías y vídeos.

Reproducción de un vídeo

Cuando se muestra un vídeo, estará disponible el botón Reproducir. Pulse OK para reproducir el vídeo. Durante la reproducción:

- Para reproducir o pausar el vídeo, pulse el botón OK.
- Para rebobinar o avanzar rápidamente, pulse ◀ ▶ mientras se esté reproduciendo vídeo. Para cambiar la velocidad, vuelva a pulsar ◀ ▶. Para volver a la velocidad 1X, pulse el botón OK.
- Para hacer avanzar o retroceder los marcos de uno en uno, pulse ◀ ▶ mientras el vídeo está en pausa.

Eliminación de fotografías y vídeos

1. Pulse el botón Revisar ▶.
2. Pulse ◀ ▶ para seleccionar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenado por Personas, Fecha, Palabras clave o Vídeos) y, a continuación, pulse OK.

   Si selecciona Todo, Personas, Fecha o Palabras clave, pulse ◀ ▶ para buscar la fotografía o el vídeo que desee eliminar. (Si selecciona Vídeos, se mostrarán miniaturas).

3. Pulse el botón Eliminar y para seleccionar una fotografía o vídeo, o Todo y pulse OK.

   Para eliminar más fotografías, pulse y repita el mismo proceso. Cuando haya terminado, pulse para seleccionar Salir y, a continuación, pulse OK.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Visualización de fotografías y vídeos de diferentes maneras

Ampliación de fotografías

Es posible ampliar una fotografía durante la revisión.

1. Pulse el botón Revisar y busque la fotografía.
2. Pulse el botón Teleobjetivo (T) para aplicar aumentos 2X–8X.
3. Pulse para ver otras partes de la fotografía.
   - Pulse el botón OK para volver a la ampliación normal.

Visualización como miniaturas

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar un conjunto de fotografías (Todos, u ordenado por Personas, Fecha, Palabras clave o Vídeos) y, a continuación, pulse OK.

   Si selecciona Todo, Personas, Fecha o Palabras clave, se mostrará la vista de una sola fotografía. (Si selecciona Vídeos, aparecerá la vista de varias miniaturas).

3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse y para seleccionar Varias copias y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrarán las miniaturas.

Para seleccionar varias fotografías o vídeos, Selección de varias fotografías y vídeos.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

La forma más inteligente de buscar y disfrutar de sus fotografías

Puede marcar fotografías por personas o palabras clave para localizarlas con más facilidad posteriormente. Por ejemplo, la cámara puede encontrar todas las fotografías que contengan "María" o "60 cumpleaños de papá". (Consulte Cómo marcar personas o Cómo marcar con

palabras clave).

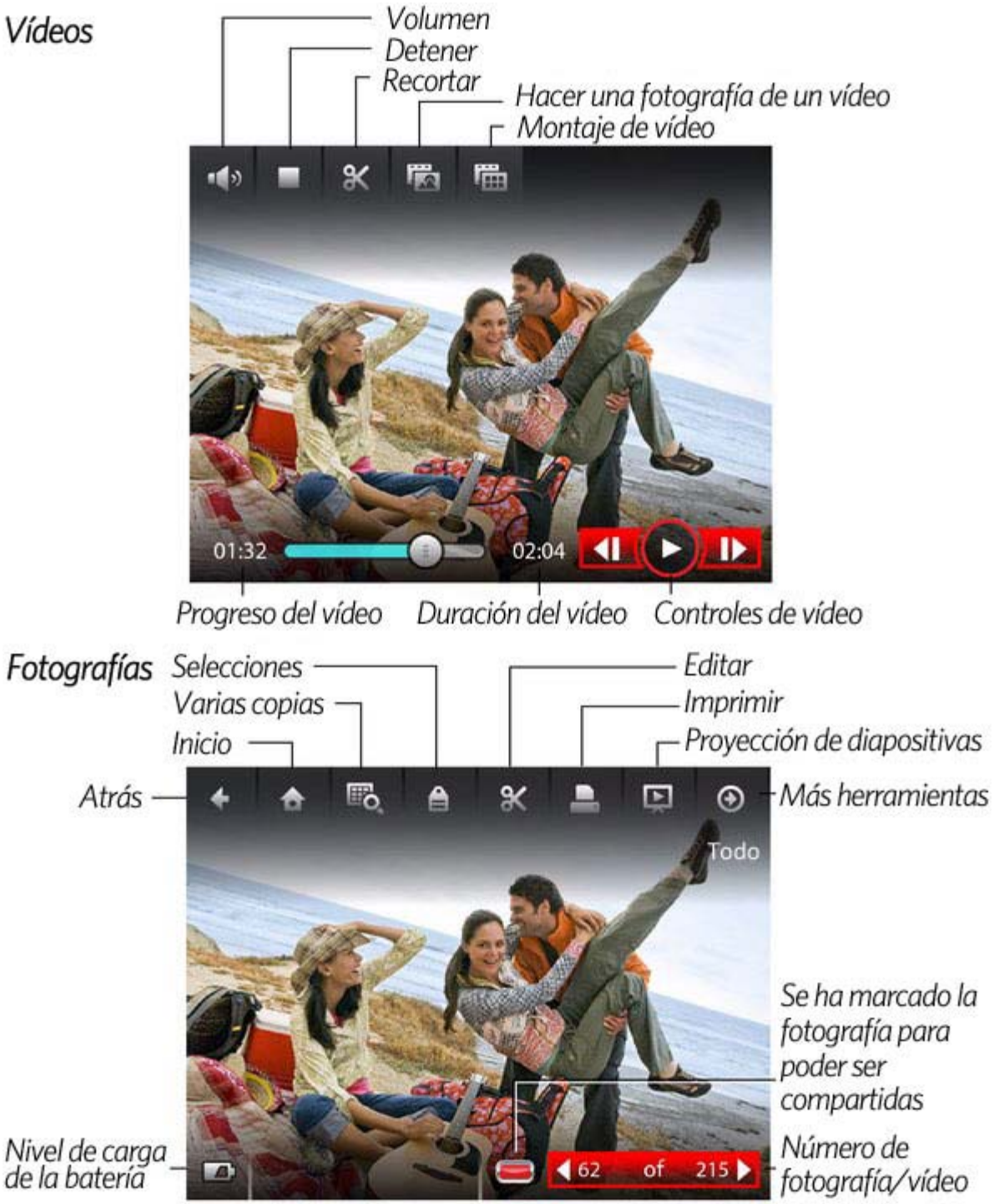
1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para ver todas las fotografías y vídeos o éstos ordenados por Fecha, Personas, Palabras clave o Vídeos.

   Si selecciona Todo, Personas, Fecha o Palabras clave, se mostrará la vista de una sola fotografía. (Si selecciona Vídeos, se mostrarán las miniaturas). Si selecciona un vídeo y pulsa OK, éste se reproducirá.

   Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Sugerencia: para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la fecha y hora de la cámara están actualizadas ( ).

Iconos de revisión



Recorte de fotografías

Puede recortar una fotografía para guardar sólo aquella parte que desee.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para resaltar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenadas por Persona, Fecha o Palabras clave) y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrará la vista de una sola fotografía. Pulse para seleccionar una imagen diferente.

3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse ▲ y ◀▶ para seleccionar Editar y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse ◀▶ para seleccionar Recortar y pulse el botón OK.
6. Siga las indicaciones para recortar la fotografía.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Uso de la función de desarrollo RAW

En los modos P, A, S, M, En movimiento, Retrato y Escena puede tomar fotografías y guardarlas como tipo de archivo RAW. Un archivo RAW no está comprimido, ofrece un rango dinámico mucho mayor y contiene más información cromática. La función de desarrollo RAW permite desarrollar, editar (el tamaño de la imagen, la calidad, la compensación de la exposición, el modo de color, la nitidez y el balance de blancos) y guardar los archivos RAW como archivos jpeg con calidad Fina, Básica o Estándar. (Se conserva el archivo RAW original). Puede editar archivos RAW en el software KODAK EASYSHARE.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse ◀▶ para resaltar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenadas por Persona, Fecha o Palabras clave) y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrará la vista de una sola fotografía. Pulse ◀▶ para seleccionar una imagen diferente.

3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse ▲ y ◀▶ para seleccionar Editar y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse ◀▶ para seleccionar Desarrollar archivo RAW y, a continuación, pulse OK.
6. Pulse ▲▼ para seleccionar las opciones y realizar ajustes en la calidad de la imagen, el modo de color, el tipo de archivo, la nitidez, el nivel de compensación, el balance de blancos o el contraste.
7. Cuando termine, pulse ▲▼ para seleccionar Desarrollar archivo RAW y, a continuación, pulse OK.

Adición de bordes a fotografías

Puede mejorar una fotografía añadiendo un borde.

1. Pulse el botón Revisar y ▲▼ ◀▶ para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Efectos .
3. Pulse ◀▶ para seleccionar Márgenes y, a continuación, pulse OK.
4. Pulse ◀▶ para seleccionar un estilo de borde y pulse OK.

5. Pulse ▶ para seleccionar Cancelar o Aplicar y siga las indicaciones que aparezcan en pantalla

- Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Uso de efectos fotográficos para cambiar el tono de una fotografía

Puede mejorar una fotografía cambiándole el tono.

1. Pulse el botón Revisar y ▲▼ ◀▶ para buscar una fotografía.
2. Pulse el botón Efectos .
3. Pulse ◀▶ para seleccionar Tinta y, a continuación, pulse OK.
4. Pulse ◀▶ para seleccionar un efecto de tono y pulse OK.
5. Pulse ▶ para seleccionar Cancelar o Aplicar y siga las indicaciones que aparezcan en pantalla.

- Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Recorte de un vídeo

Puede eliminar el comienzo o el final de un vídeo para guardar sólo la sección que le interese.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse ◀▶ para seleccionar Vídeos y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrarán las miniaturas.

3. Pulse ▲ y ◀▶ para elegir Seleccionar imágenes y pulse OK.
4. Pulse ▼ y ◀▶ para seleccionar un vídeo y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse ◀▶ y ▲ para seleccionar el icono Editar .
6. Pulse ◀▶ para seleccionar Recortar y pulse OK.
7. Pulse ▲ para seleccionar la marca de recorte de inicio y, a continuación, pulse OK. Pulse ◀▶ para mover la posición de inicio. Cuando obtenga el valor deseado, pulse OK para bloquearlo.

   Pulse ▶ para seleccionar la marca de recorte de fin y, a continuación, pulse OK. Pulse ◀▶ para mover la posición de fin. Cuando obtenga el valor deseado, pulse OK para bloquearlo.
8. Pulse ▲ para seleccionar Listo y, a continuación, pulse el botón OK. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla para seleccionar Guardar como nuevo, Cancelar o Reemplazar original.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Toma de una fotografía a partir de un vídeo

Puede elegir un solo fotograma de un vídeo y hacer una fotografía a partir de él en un tamaño de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar Vídeos y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrarán las miniaturas.

3. Pulse y para elegir Seleccionar imágenes y pulse OK.
4. Pulse y para seleccionar un vídeo y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse y para seleccionar el icono Editar .
6. Pulse para marcar Hacer foto y pulse OK.
7. Pulse para reproducir o pausar el vídeo, o para avanzar o retroceder fotograma a fotograma.
8. Una vez que haya alcanzado el fotograma deseado, pulse y para seleccionar Hacer foto . A continuación pulse OK.

   Se crea la fotografía. (El vídeo original se guardará).

   Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Creación de un montaje de vídeo

A partir de un vídeo, puede hacer fotografías de hasta 9 fotogramas para imprimirlas en copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar Vídeos y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrarán las miniaturas.

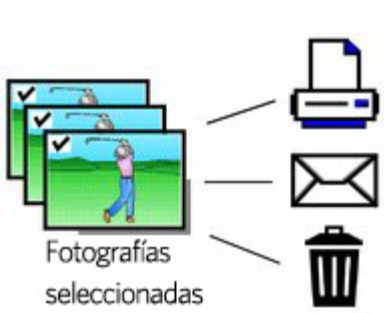
3. Pulse y para elegir Seleccionar imágenes y pulse OK.
4. Pulse y para seleccionar un vídeo y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse y para seleccionar el icono Editar .
6. Seleccione Montaje de vídeo y pulse el botón OK.

   Se creará una fotografía de hasta 9 cuadros.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Selección de varias fotografías y vídeos

Utilice la función de selección múltiple cuando tenga dos o más fotografías que imprimir, compartir, eliminar, proteger o desproteger, marcar con una palabra clave, etc. La función de selección múltiple sólo está disponible en la vista de miniaturas (consulte Visualización como miniaturas).



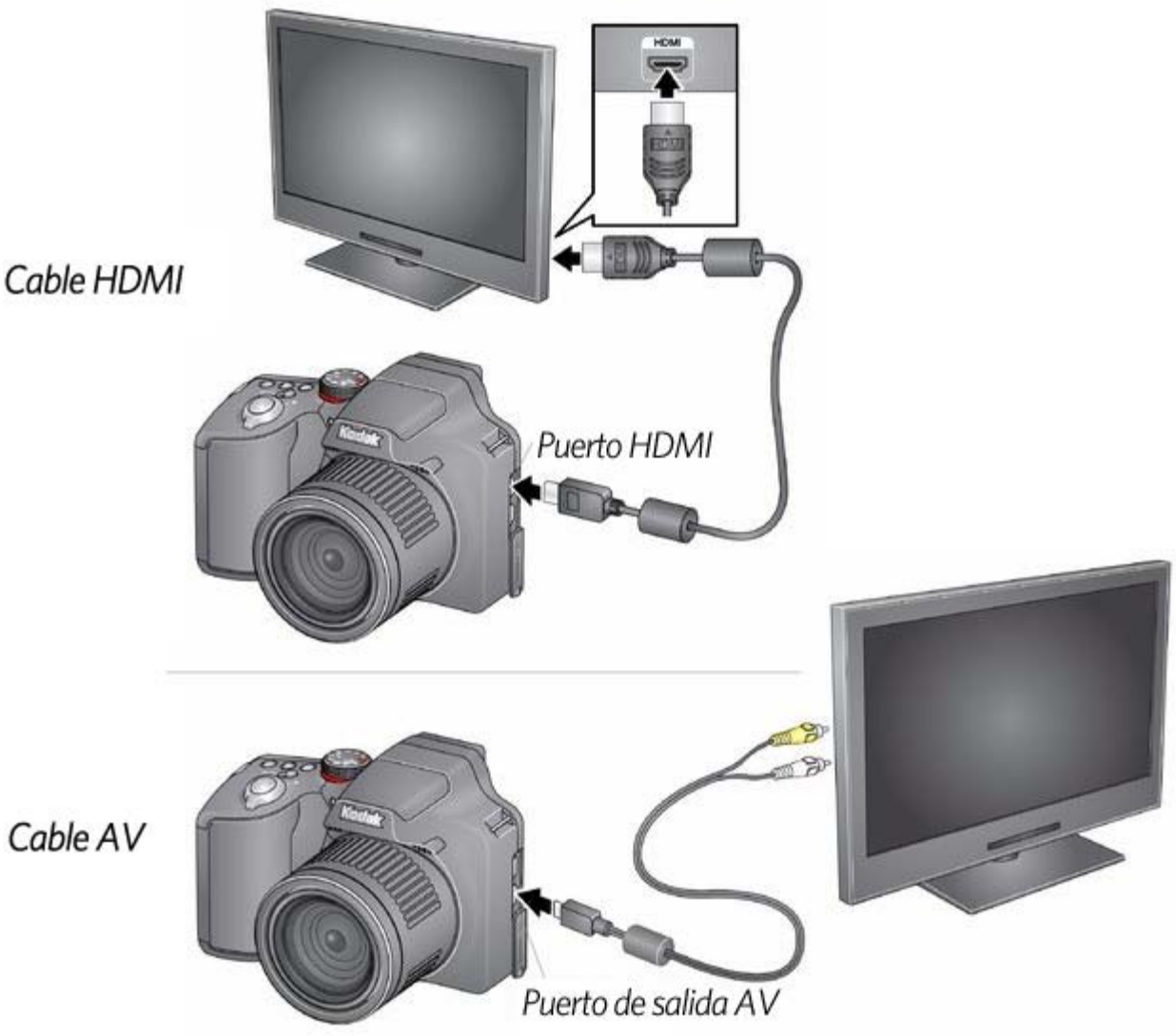
1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenado por Personas, Fecha, Palabras clave o Vídeos) y, a continuación, pulse OK.
3. Si selecciona Todos, Personas, Fecha o Palabras clave, se mostrará la vista de una sola fotografía. Pulse y para seleccionar Varias copias y, a continuación, pulse OK. Si selecciona Vídeos, aparecerá la vista de varias miniaturas.
4. Pulse y para elegir Seleccionar imágenes y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse para seleccionar una fotografía o un vídeo. Pulse el botón OK para seleccionarlo.

   La fotografía aparecerá como seleccionada (con una marca). Vuelva a pulsar OK para eliminar una marca de verificación. Repita este paso para seleccionar más fotografías o vídeos.
6. Ya podrá compartir, eliminar, seleccionar una herramienta, etc. y aplicarlo a las fotografías o los vídeos seleccionados.

NOTA: también puede compartir varias fotografías y vídeos mediante el botón Share (Compartir) (Cómo compartir mediante redes sociales y correo electrónico).

Visualización de fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un equipo o en cualquier dispositivo que cuente con una entrada de vídeo compuesto. Para conectar la cámara directamente a un televisor, utilice un cable compuesto (puede venderse por separado). Utilice los controles de la cámara para navegar a través de las imágenes y los vídeos en un televisor. Si tiene un televisor de alta definición, utilice un cable HDMI (puede venderse por separado) para obtener la mejor calidad de reproducción.



Adquisición de cables	www.kodak.com/go/accessories

Creación de una proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla LCD. Puede reproducir todas las fotografías y vídeos o seleccionar las fotografías que desea incluir en la proyección de diapositivas.

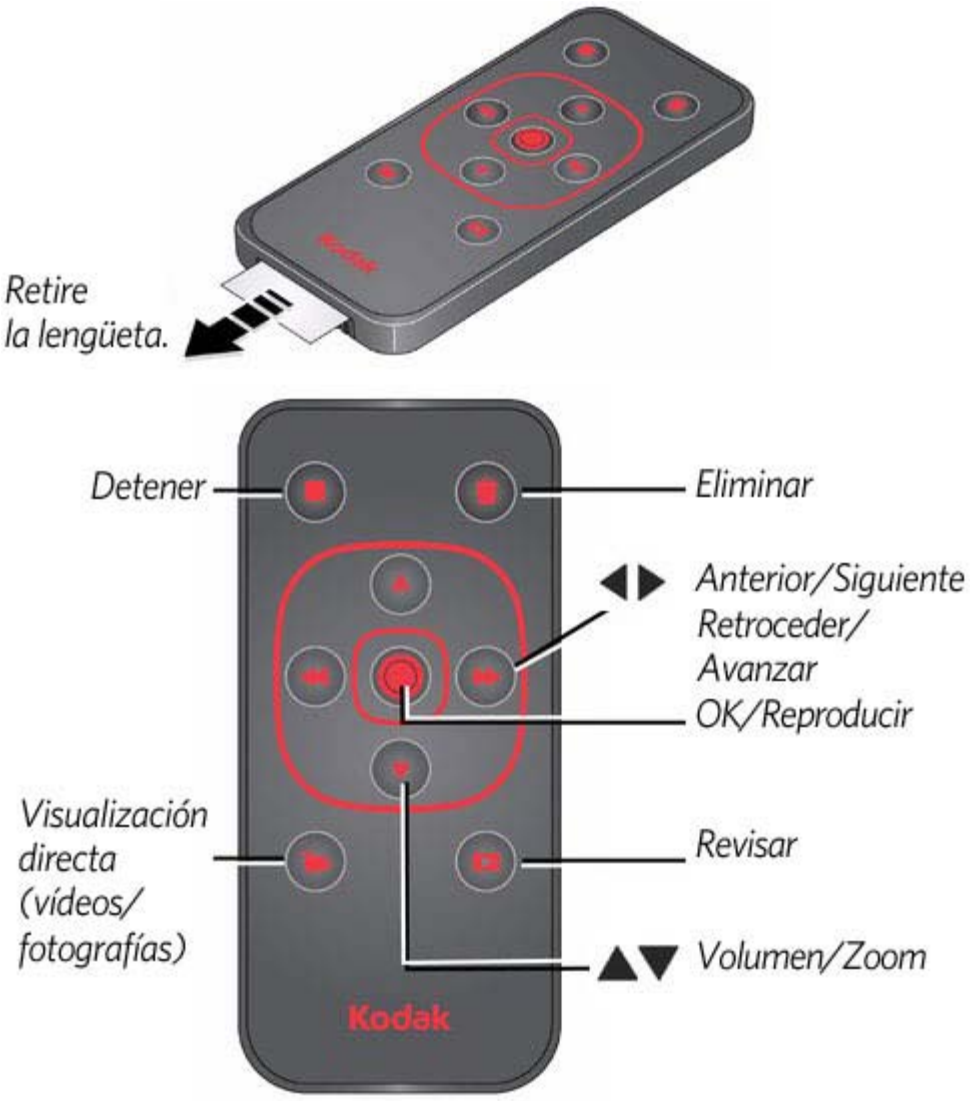
Realización de una proyección de diapositivas para guardarla

1. Pulse el botón Revisar . Seleccione las fotografías (consulte Selección de varias fotografías y vídeos). Si no selecciona ninguna fotografía, se mostrarán todas en la proyección de diapositivas.
2. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
3. Pulse y para seleccionar la opción Proyección multimedia y, a continuación, pulse OK.
4. Pulse para seleccionar la opción Previsualizar proyección de diapositivas y, a continuación, pulse OK.

   Cada fotografía y vídeo aparece una vez. Para interrumpir la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar). Cuando termine la proyección, puede optar por guardarla o modificarla.

Uso del control remoto opcional

Utilice el control remoto opcional para iniciar o detener una grabación y para revisar vídeos o fotografías. Vaya a www.kodak.com/go/accessories.



4 Cómo compartir fotografías y vídeos

Cómo compartir mediante redes sociales y correo electrónico
Cómo marcar fotografías
Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos

Cómo compartir mediante redes sociales y correo electrónico

Ahora le resultará más fácil que nunca compartir fotografías en sus sitios Web favoritos de redes sociales. A medida que estén disponibles nuevos sitios, se le ofrecerán cuando conecte la cámara a un equipo en red.

IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales y para compartir de la cámara, deberá instalar la aplicación del botón Share (Compartir) de KODAK. (Instalación del software).

1. Pulse el botón Share (Compartir) para compartir en cualquier momento:

2. Pulse ▲▼ y OK para seleccionar los sitios de redes sociales y las direcciones de correo electrónico.

3. Pulse ▲ para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK.

   Al transferir estas fotografías o vídeos al equipo, se enviarán a las redes sociales que elija.

Elija los sitios Web de redes sociales que desee mostrar en su cámara.

Puede mostrar u ocultar los sitios Web de redes sociales en su cámara de forma que sólo aparezcan sus sitios favoritos.

1. Pulse el botón Revisar ▶.
2. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
3. Pulse ▲◀▶ para seleccionar Configuración y, a continuación, pulse el botón OK.
4. Pulse ▲▼ para seleccionar Editar configuración para compartir y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse ▲▼ para seleccionar Sitios Web y, a continuación, pulse el botón OK.
6. Pulse OK para marcar o anular cada red social.

   Durante la revisión, si pulsa el botón Share (Compartir), aparecerán los sitios que haya seleccionado.

Para volver al modo de toma de fotografías, pulse el disparador hasta la mitad.

Administración de direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE

Puede añadir, editar o eliminar direcciones de correo electrónico y marcos digitales KODAK PULSE en la cámara. (Para utilizar el teclado, consulte Uso del teclado).

1. Pulse el botón Revisar ▶.
2. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.

▲◀▶ ...

3. Pulse para seleccionar Configuración y, a continuación, pulse el botón OK.
4. Pulse para seleccionar Editar configuración para compartir y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse para seleccionar Editar personas, Sitios Web, Título/Asunto o Mensaje (para incluir cuando comparta fotografías). El teclado aparecerá cuando lo necesite. Uso del teclado.
6. Cuando haya terminado, pulse para seleccionar Listo o Siguiente y, a continuación, pulse OK.

Cómo marcar fotografías

Puede marcar las fotografías para encontrarlas posteriormente con más facilidad. Puede marcar las fotografías mediante dos opciones:

- **Personas** y, a continuación, buscar todas las fotografías de "María".
- **Palabras clave** y, a continuación, buscar todas las fotografías del "60 cumpleaños de papá".

Cómo marcar personas

Si añade marcas a los rostros, la cámara podrá reconocer a las personas por el nombre. De esta forma, la cámara relacionará los nombres con los rostros de las fotografías que haya realizado *o* que realizará en el futuro.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para resaltar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenadas por Persona, Fecha o Palabras clave) y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrará la vista de una sola fotografía. Pulse para seleccionar una imagen diferente.

3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse para seleccionar Marcas y, a continuación, pulse el botón OK.
5. Pulse para seleccionar la opción Marcar personas y, a continuación, pulse OK.
6. Pulse para seleccionar un nombre existente o Nuevo nombre para añadir uno nuevo (consulte Uso del teclado) y, a continuación, pulse OK.

   Si se detecta más de un rostro, se asignará a cada uno un nombre o un signo de interrogación. Para modificar los nombres incorrectos o los signos de interrogación, pulse para seleccionar el rostro y, a continuación, pulse OK.

7. Si se le pide actualizar las marcas de personas, pulse para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK.

   Se escanearán y actualizarán otras fotografías con los nombres que marca aquí. Pulse para añadir nombres a otras fotografías. Cuando haya terminado, pulse para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK.

¿Tiene que actualizar un nombre?

Si conoce a un nuevo amigo llamado Miguel, pero ya tiene fotografías marcadas con el nombre de otro amigo que también se llama así, tiene dos opciones:

- Marcar al nuevo Miguel con su nombre completo, "Miguel Sánchez", o bien
- Actualizar el nombre de su antiguo amigo como "Miguel Velasco".

Puede hacerlo de la siguiente forma:

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar Configuración y, a continuación, pulse el botón OK.
3. Pulse para seleccionar Configuración de marcas de personas (o Marca de palabra clave para los vídeos) y, a continuación, pulse OK.
4. Pulse para seleccionar la opción Modificar lista de nombres y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse para seleccionar el nombre que desee modificar y pulse OK. (El teclado aparecerá cuando lo necesite. Uso del teclado).
6. Edite el nombre, pulse para seleccionar OK y, a continuación, pulse también el botón OK. Si aparece el mensaje Actualizar marcas de personas, pulse para seleccionar Sí y, a continuación, pulse OK.

NOTA: puede tener hasta 20 nombres.

Cómo marcar con palabras clave

Puede marcar las fotografías para encontrarlas posteriormente con más facilidad.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para resaltar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenadas por Persona, Fecha o Palabras clave) y, a continuación, pulse OK.

   Se mostrará la vista de una sola fotografía. Pulse para seleccionar una imagen diferente.

3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse para seleccionar Marcas y, a continuación, pulse el botón OK.
5. Pulse para seleccionar la opción Marca de palabra clave y, a continuación, pulse OK.
6. Pulse para seleccionar una marca (o y para agregar una marca utilizando el signo "+"). A continuación, pulse OK.
7. Pulse y para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK.

Uso del teclado

El teclado aparecerá cuando lo necesite.

1. Pulse para seleccionar una letra y, a continuación, pulse OK.
2. Cuando haya terminado, pulse para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK (Aceptar).

Cómo marcar fotografías y vídeos como favoritos

Puede marcar fotografías como favoritas para encontrarlas posteriormente con más facilidad.

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar un conjunto de fotografías (Todo, u ordenado por Personas, Fecha, Palabras clave o Vídeos) y, a continuación, pulse OK.
3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse para seleccionar Marcas y, a continuación, pulse OK.
5. Pulse y para seleccionar la opción Marca de palabra clave y, a continuación, pulse OK.
6. Pulse para seleccionar Favoritos y, a continuación, pulse OK.
7. Pulse para seleccionar Listo y, a continuación, pulse OK.

5 Cómo aprovechar mejor la cámara

Cambio de la configuración

Cambio de la configuración

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados de la cámara.

NOTA: en algunos modos los ajustes son limitados. Algunos ajustes permanecen activos hasta que los cambie, en tanto que para otros, deberá cambiar el modo de captura o apagar la cámara.

1. En el modo de visualización directa o revisión, pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
2. Pulse para seleccionar Configuración y, a continuación, pulse el botón OK.
3. Pulse para seleccionar el menú deseado y, a continuación, pulse OK.

   NOTA: algunas opciones le permiten pulsar para cambiar un ajuste.

4. Cuando haya terminado con un ajuste, pulse OK.

Ajuste	Más información
Ajustes del botón Share (Compartir) Para seleccionar lo que desea mostrar al pulsar el botón Share (Compartir).	Mostrar u ocultar: • Sitios Web específicos de redes sociales • Direcciones de correo electrónico (todas o ninguna) • Marcos digitales KODAK PULSE (todos o ninguno)
Configuración de marcas de personas	

Conserve los nombres y los rostros.	**Actualizar marcas de personas**: para hacer coincidir las personas marcadas recientemente con otras imágenes en las que pueden aparecer estas personas. **Modificar lista de nombres**: para editar o eliminar los nombres existentes.
Tamaño de la fotografía o el vídeo Seleccione la resolución de una fotografía o un vídeo.	Consulte las especificaciones indicadas en la sección Especificaciones.
Brillo LCD Para determinar el brillo de la pantalla LCD durante la captura de fotografías o vídeos. (Durante el modo de revisión, la pantalla LCD se establece en Máximo).	**Máximo**: aumenta el brillo de la pantalla LCD y utiliza más energía. **Ahorro de energía**: reduce el brillo de la pantalla LCD y utiliza menos energía. **Automático**: el brillo de la pantalla LCD se ajusta automáticamente según las condiciones ambientales.
IU de visualización En los modos P, A, S o M, muestra un histograma o una cuadrícula de encuadre.	**Histograma de visualización directa (Activado/Desactivado**) **Cuadrícula (Activar/Desactivar)**
Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo.	**NTSC**: utilizado en América del Norte y Japón (es el formato más usado). **PAL**: utilizado en Europa y China.
Volumen Para seleccionar el volumen.	**Alto** **Medio** **Bajo** **Silencio**
Configuración de proyecciones Para configurar las preferencias de proyecciones.	**Transiciones** **Repeticiones** **Intervalos**
Control de enfoque automático (Foto) Para seleccionar una opción de enfoque automático.	**Enfoque automático continuo**: dado que la cámara siempre está enfocando, no hay necesidad de pulsar el disparador hasta la mitad para enfocar. **Enfoque automático sencillo**: la cámara enfoca el objeto cuando el disparador se pulsa hasta la mitad. (Este ajuste consume menos energía de las pilas).
Fecha y hora	Para establecer la fecha y la hora.
Idioma	Para seleccionar el idioma que desee.
Restablecer configuración de la cámara	Para restablecer las opciones a la configuración de fábrica.
Conexión del equipo Para seleccionar qué aplicación se descarga o inicia al conectar la cámara a un equipo.	**Software KODAK** **Otra aplicación** (APPLE iPHOTO, etc.). IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales, deberá instalar la aplicación del botón Share

	(Compartir) de KODAK (Instalación del software).
Modo seguro En Modo seguro, las fotografías y los vídeos no se pueden eliminar ni modificar.	**Activado** **Apagado**
Formatear **PRECAUCIÓN:** **El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.**	**Tarjeta de memoria**: borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea. **Cancelar**: sale sin realizar ningún cambio. **Memoria interna**: formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico y marcas de palabras clave.
Acerca de	Para ver información sobre la cámara.

6 Instalación del software

Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir
Impresión de fotografías
Cómo marcar fotografías para impresión

Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir

Instale el software KODAK para transferir y compartir fácilmente sus fotografías y vídeos.

IMPORTANTE: para poder usar las funciones de redes sociales y para compartir de la cámara, deberá instalar la aplicación del botón Share (Compartir) de KODAK.

Asegúrese de que el equipo está conectado a Internet. Cuando conecte la cámara al equipo, el programa de configuración de la cámara KODAK se ejecutará automáticamente. Siga las indicaciones para instalar la aplicación del botón Share (Compartir) de KODAK.

1. Apague la cámara.
2. Utilice el cable USB Micro B / 5 patillas de la cámara KODAK para conectar la cámara al equipo. Utilice sólo el cable que se suministra con la cámara.
3. Encienda la cámara.
4. Tras instalar el software, siga las indicaciones para transferir fotografías y vídeos al equipo.

   NOTA: si la aplicación no se ejecuta, localícela en la ubicación indicada a continuación e iníciela:

   - SO WINDOWS: en Mi PC
   - SO MAC: en el escritorio

NOTA: puede utilizar un lector de tarjetas para transferir sus fotografías y vídeos.

Descarga posterior del software KODAK	www.kodak.com/go/camerasw
Obtención de ayuda para el software	www.kodak.com/go/support
Vídeos de ayuda	www.kodak.com/go/Z990demos

Impresión de fotografías
Impresión directa con una impresora multifunción KODAK

IMPORTANTE: para utilizar la tecnología PICTBRIDGE al imprimir, debe cambiar el ajuste Conexión del equipo (en el menú Configuración) a Otra aplicación ( ).

Necesitará una cámara, una impresora compatible con PICTBRIDGE y un cable USB.

Conexión de la cámara a una impresora multifunción KODAK

1. Apague la cámara y la impresora.
2. Utilice el cable USB Micro B / 5 patillas para cámaras KODAK (incluido con la cámara) para conectar la cámara a la impresora.

Impresión con una impresora multifunción KODAK

1. Encienda la impresora. Encienda la cámara.

   Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos. (Aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si el menú se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

2. Seleccione una opción de impresión y pulse el botón OK.

   Foto actual: pulse para elegir una fotografía.

   Fotos marcadas: si la impresora es compatible, esta opción permite imprimir las fotografías marcadas para impresión.

   Impresión de índice: imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. (Esta opción requiere una o más hojas de papel).

   Todas las fotos: imprime todas las fotografías de la memoria interna o de la tarjeta.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan en la impresora ni se transfieren a ésta de forma permanente. Para transferir fotografías al equipo, consulte Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir.

Adquisición de cables y accesorios	www.kodak.com/go/accessories

Solicitud de copias en línea

KODAK Gallery (www.kodakgallery.com) le permite:

- Cargar fotografías.
- Editar, mejorar e incorporar bordes a sus fotografías.
- Almacenar fotografías y compartirlas con familiares y amigos.
- Recibir copias, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD o SDHC opcional

- Imprima automáticamente fotografías marcadas al insertar la tarjeta en una impresora. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Realice copias en un kiosco KODAK Picture Kiosk. Visite www.kodak.com/go/picturemaker.
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Cómo marcar fotografías para impresión

1. Pulse el botón Revisar .
2. Pulse para seleccionar un conjunto de fotografías (Todo u ordenados por Persona, Fecha o Palabras clave). Pulse OK hasta que vea una única fotografía o para ver varias.
3. Pulse el botón Información en pantalla DISP. hasta que se muestren las herramientas en la parte superior de la pantalla LCD.
4. Pulse y para seleccionar Imprimir y, a continuación, pulse el botón OK.
5. Pulse para seleccionar el número de copias y, a continuación, pulse OK.

   Las fotografías se imprimen cuando las transfiere a su equipo.

7 Solución de problemas

Obtención de ayuda en el sitio Web

Problemas de la cámara

Estado	Solución
La cámara no se enciende o no se apaga; los botones no funcionan.	• Cargue las pilas recargables (Carga de las pilas recargables). • Retire las pilas y vuelva a colocarlas o cámbielas.
La cámara se bloquea cuando se inserta o extrae una tarjeta.	• Apague y vuelva a encender la cámara. Asegúrese de que la cámara esté apagada antes de insertar o retirar una tarjeta.
La pantalla LCD está demasiado oscura.	• Ajuste la configuración de brillo de la pantalla LCD ( ).
En el modo de revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	• Transfiera la fotografía al equipo (Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir) y, a continuación, formatee la tarjeta o la memoria interna. • Tome otra fotografía.
En el modo Revisión no se ve la fotografía (o la fotografía esperada) en la pantalla LCD.	• Formatee la tarjeta en la cámara ( ). **Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.**
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	• Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente. (La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido).

La cámara muestra un error de temperatura alta.	• Si la temperatura de la cámara alcanza un nivel determinado, se mostrará un error de temperatura alta (la grabación de vídeo se detendrá tras 5 segundos). Apague la cámara en cuanto sea posible y deje que se enfríe. La cámara no podrá grabar más vídeos hasta que se haya enfriado. (Los vídeos grabados no se habrán perdido).
El flash no se dispara.	• Compruebe los ajustes del flash y cámbielos si fuera necesario (Uso del flash). NOTA: el flash no se dispara en todos los modos de captura.
La tarjeta de memoria está llena o casi llena.	• Transfiera las fotografías al equipo (Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir). • Borre las fotografías de la tarjeta (Eliminación de fotografías y vídeos) o inserte una nueva tarjeta.
La función Restablecer cámara no surte efecto.	• Después de utilizar la función Restablecer cámara (), apague y vuelva a encender la cámara.
Las pilas duran poco.	• Asegúrese de instalar el tipo de pila correcto (Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila). • Cargue las pilas (Carga de las pilas recargables). Compruebe el nivel de carga de las pilas (Comprobación del nivel de las pilas). • Utilice las funciones de ahorro de energía, como el brillo de la pantalla LCD ().
El disparador no funciona.	• Encienda la cámara (Encendido de la cámara). • Transfiera fotografías al equipo (Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir), elimine fotografías de la cámara (Eliminación de fotografías y vídeos) o introduzca una tarjeta con memoria disponible (Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/SDHC opcional).
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria, o bien se bloquea al colocar la tarjeta.	• La tarjeta puede estar defectuosa. Formatee la tarjeta en la cámara (). **Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.** • Utilice otra tarjeta de memoria. Sólo compatible con tarjetas SD o SDHC.
Las fotografías de la tarjeta (o la memoria interna) están dañadas.	• Vuelva a tomarlas. • No retire la tarjeta mientras la cámara esté encendida. • Mantenga las pilas recargables cargadas. • Transfiera fotografías al equipo (Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir) y, a continuación, formatee la tarjeta o la memoria interna (). **Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.**

Problemas con el equipo o la conexión

Estado	Solución
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	• Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara a NTSC o PAL (). • Asegúrese de que el dispositivo externo esté configurado correctamente (consulte la guía del usuario del dispositivo).
El equipo no se comunica con la	• Apague la cámara y vuelva a encenderla.

cámara.	• Asegúrese de que las pilas estén cargadas e instaladas correctamente (Carga de las pilas recargables). • Asegúrese de que el cable USB U-8 de la cámara KODAK está conectado a la cámara y al equipo (Instalación del software, transferencia de fotografías y opciones para compartir). Encienda la cámara. • Consulte la ayuda del software KODAK en www.kodak.com/go/camerasw.

Problemas con la calidad de la imagen

Estado	Solución
La imagen no es nítida.	• Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad**. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. • Limpie el objetivo (Cuidado y mantenimiento). • Asegúrese de que la cámara no esté en el modo Primer plano (Uso del botón de enfoque). • Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie plana y estable (especialmente si utiliza un valor de zoom alto o hay poca luz). • Utilice un tamaño de fotografía superior ( ). • Si va a ajustar manualmente la velocidad de ISO, tenga en cuenta que un ISO alto puede provocar la aparición de imperfecciones en la imagen.
La imagen es demasiado oscura.	• Cambie la cámara de posición para que tenga más luz. • Utilice el flash De relleno (Uso del flash) o cámbiese de lugar para que el objeto no esté a contraluz. • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. (Consulte las especificaciones de la cámara enumeradas a partir de la sección Especificaciones). • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad**. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición en el modo Programa (Modos P, A, S y M).
La imagen es demasiado clara.	• Cambie la cámara de posición para reducir la cantidad de luz. • Apague el flash (Uso del flash). • Muévase para que la distancia entre usted y el objeto esté dentro del alcance del flash. (Consulte las especificaciones de la cámara enumeradas a partir de la sección Especificaciones). • Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador **hasta la mitad**. Cuando las marcas de encuadre se vean de color verde, pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía. • Ajuste la Compensación de la exposición en el modo Programa (Modos P, A, S y M).
Las imágenes a las que se les aplica la tecnología KODAK PERFECT TOUCH (dos veces) son de menor calidad.	• Si ya se le ha aplicado la tecnología PERFECT TOUCH a una imagen en la cámara, no se la vuelva a aplicar en el equipo (ni en un KODAK Picture Kiosk).

	NOTA: la tecnología PERFECT TOUCH se aplica automáticamente a las fotografías tomadas en el modo Captura inteligente.

Problemas en la impresión directa (impresoras compatibles con PICTBRIDGE)

Estado	Solución
No se puede encontrar la fotografía deseada.	• Use el menú Impresión directa para cambiar la ubicación de almacenamiento de la imagen.
El menú Impresión directa se apaga.	• Pulse cualquier botón para que el menú vuelva a aparecer en la pantalla.
No se pueden imprimir fotografías.	• Asegúrese de que la cámara esté conectada a la impresora (Impresión directa con una impresora multifunción KODAK). • Asegúrese de que la impresora y la cámara reciban energía.
Aparece un mensaje de error en la cámara o en la impresora.	• Siga las instrucciones para solucionar el problema.

Obtención de ayuda en el sitio Web

Ayuda para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, etc.)	www.kodak.com/go/Z990support
Compra de accesorios para la cámara	www.kodak.com/go/accessories
Descargue el firmware más actualizado de la cámara	www.kodak.com/go/Z990downloads
Información para registrar la cámara	www.kodak.com/go/register
Ponerse en contacto con Kodak mediante correo electrónico o tradicional, teléfono o chat (el chat no está disponible para todos los idiomas)	www.kodak.com/go/contact

8 Apéndice

Especificaciones
Cuidado y mantenimiento
Actualización del software y del firmware
Capacidades de almacenamiento
Instrucciones importantes sobre seguridad
Tipos de pilas de repuesto/duración de las pilas
Garantía limitada
Conformidad con normativas vigentes

Especificaciones

CCD: CMOS de tipo 1/2,3

Píxeles efectivos: 12 MP (4.000 x 3.000)

LCD: 7,6 cm (3,0 pulg.); 460.000 puntos; 60 fps; relación de aspecto 4:3

Visor: electrónico

Almacenamiento de imagen: tarjeta SD/SDHC opcional (El logotipo de SD es una marca registrada de SD Card Association). Tamaño de tarjeta máximo admitido: 32 GB

Capacidad de almacenamiento interno: memoria interna de 128 MB (> 60 MB disponibles para almacenar imágenes. 1 MB equivale a un millón de bytes).

Objetivo: zoom óptico de 30 aumentos; f/2.8–f/5.6; equivalente a 35 mm: 28–840 mm

Zoom digital: continuo de 5 aumentos

Sistema de enfoque:

Enfoque automático TTL; Varias zonas, Centrado, Zona seleccionable. Distancia:

De 0,6 m (2 pies) a infinito en modo gran angular normal

De 3,0 m (9,8 pies) a infinito en teleobjetivo normal

De 0,1 m a 0,8 m (de 0,3 pies a 2,6 pies) en gran angular, primer plano

De 1,8 m a 3,5 m (5,9–11,5 pies) en teleobjetivo, primer plano

De 0,01 m a 0,2 m (0,03-0,7 pulg.) en teleobjetivo, modo súper primer plano

Control de enfoque automático: enfoque automático continuo y sencillo

Detección de rostro: sí

Reconocimiento de rostro: sí

Velocidad del obturador: 1/2–1/2.000 segundos

Exposición por tiempo prolongado: 1/2.000–16 segundos

Velocidad de ISO:

Automático: 80–400; Manual: 80, 100, 200, 400, 800, 1.600 y 6.400 (12.800 disponible hasta 3 MP)

Zona de enfoque/exposición: Exposición automática TTL; Prioridad de rostros, Varias zonas, Centrado

Compensación de la exposición: +/-2,0 EV en incrementos de 1/3 EV

Balance de blancos: Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente, Sombras

Flash electrónico: Flash automático; Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado; número guía 9,0 (m) en ISO 100; distancia en modo Captura inteligente: 0,5-8,9 m (1,6–29,2 pies) en gran angular; 1,8-4,4 m (5,9–14,4 pies) en teleobjetivo

Modo Disparador automático: 2 segundos, 10 segundos, 2 fotografías

Modos de ráfaga: consulte Uso del botón Ráfaga

Modos de captura: Captura inteligente, modos PASM (Programa, Prioridad de diafragma, Prioridad de obturador, Exposición manual), Modos de escena, En movimiento, Retrato, Modos creativos, HDR, Vídeo (consulte Uso de los diferentes modos de captura)

Formato de archivo de imagen:

Fotografía: EXIF 2.3 (compresión JPEG), organización de archivo DCF

Vídeo: MP4, CODEC H.264

Tamaño de la imagen:

12 MP (4:3): 4.000 x 3.000 píxeles

10,7 MP (3:2): 4.000 x 2.664 píxeles

9,0 MP (16:9): 4.000 x 2.256 píxeles

6,0 MP (4:3): 2.832 x 2.128 píxeles

3 MP (4:3): 2.048 x 1.536 píxeles

Calidad de imagen: JPEG con compresión fina 1:3.2, JPEG con compresión normal 1:5.3, JPEG con compresión básica 1:6.5

Tamaño del vídeo

HD1080p60

HD1080p

HD720p60

HD720p

VGA (compatible con iPad)

Límite de grabación:

HD1080p60, HD108p, HD720p60, HD720p: < 29 min. o < 4 GB

VGA: < 4 GB

Modos de color: Color intenso, Color óptimo, Color básico, Blanco y negro, Sepia

Efectos de vídeo: ninguno, KODACOLOR, KODACHROME, EKTACHROME, T-MAX, TRI-X, Sepia

Nitidez: Nítida, Normal, Suave

Comunicación con el equipo: USB 2.0 de alta velocidad (protocolo PIMA 15740) a través de cable USB Micro B / 5 patillas para cámaras KODAK; HDMI tipo D (para televisión)

Micrófono: estéreo

Altavoz: mono

Compatible con PICTBRIDGE: sí

Alimentación: (4) pilas recargables AA para cámaras digitales KODAK

Toma de trípode: 1/4 pulg.

Tamaño: 124,1 x 87,3 x 95,2 mm (4,9 x 3,4 x 3,7 pulg.) con la cámara apagada

Peso: 593 g (21 onzas) con pilas y tarjeta

Temperatura de funcionamiento: de -0 °C a -40 °C (de 32 °F a 104 °F)

Cuidado y mantenimiento

- Si sospecha que le entró agua a la cámara, quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusa o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos KODAK para obtener más información.
- Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En EE. UU., visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance www.eiae.org o visite www.kodak.com/go/support.

Actualización del software y del firmware

Periódicamente se publican actualizaciones del software y del firmware KODAK (el software que se ejecuta en la cámara). Para obtener instrucciones sobre la instalación de la última versión, visite www.kodak.com/go/Z990downloads.

Capacidades de almacenamiento

La pantalla LCD muestra la cantidad aproximada de fotografías (o minutos/segundo de vídeo) restantes. La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, el tamaño de la tarjeta y otros factores, por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que se pueden almacenar podría aumentar o disminuir.

Instrucciones importantes sobre seguridad

PRECAUCIÓN:
No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior puede ser reparada por el usuario. Solicite ayuda a técnicos cualificados. Los adaptadores de CA y cargadores de pilas KODAK se han diseñado sólo para utilizarse en interiores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica de Kodak.

- El uso de accesorios no recomendados por Kodak puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Para consultar los accesorios aprobados, visite www.kodak.com/go/accessories.
- Utilice solamente equipos certificados para USB que cuenten con una resistencia limitadora de corriente. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante del equipo.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.
- Al retirar las pilas, deje que se enfríen, ya que pueden estar calientes.
- Siga todas las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de las pilas.
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto con el fin de evitar el peligro de explosión.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que las pilas entren en contacto con objetos de metal como monedas. De lo contrario, es posible que las pilas produzcan un cortocircuito, descarguen energía, se calienten o presenten fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Retire las pilas si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido de la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- Visite www.kodak.com/go/reach para obtener información sobre la presencia de sustancias incluidas en la lista de candidatos de acuerdo con el artículo 59(1) de la norma (EC) n.º 1907/2006 (REACH).
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que correspondan. Visite www.kodak.com/go/kes.
- No intente cargar pilas que no sean recargables. Para obtener más información sobre las pilas, vaya a www.kodak.com/go/batterychart.

Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila

Pilas recargables AA para cámaras digitales KODAK: 500 fotografías por carga. Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías en el modo Captura inteligente con una tarjeta SD). La duración de las pilas puede variar en función del uso.

Aumento de la duración de la pila

- Utilice las funciones de ahorro de energía, como el brillo de la pantalla LCD ( ).
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con una goma para borrar lápiz antes de insertar las pilas en la cámara.
- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.

Garantía limitada

Kodak garantiza que las cámaras digitales y los accesorios (sin incluir las pilas) no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante el período cubierto por la garantía especificado en el embalaje del producto Kodak. Guarde el recibo de compra original del Producto. Debe presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

Las reparaciones cubiertas por la garantía sólo se encuentran disponibles en el país donde los Productos se adquirieron originalmente. Es posible que deba enviar los Productos, a su propio cargo, al servicio técnico autorizado del país donde los adquirió. Será responsabilidad de Kodak reparar o reemplazar los Productos en caso de que no funcionen correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones o limitaciones estipuladas en la presente. Las reparaciones cubiertas por esta garantía incluirán la mano de obra y cualquier ajuste o repuestos necesarios. Si Kodak no pudiera reparar o reemplazar un Producto, reembolsará, a su propia discreción, el precio de compra pagado por éste, siempre y cuando se devuelva a Kodak junto con un comprobante donde se indique el precio de compra pagado. La reparación, el reemplazo o el reembolso serán los únicos recursos dispuestos en virtud de esta garantía. Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el Producto, podría reemplazarse por uno refabricado. Los materiales, los Productos y los repuestos refabricados

estarán garantizados por el período que aún siga vigente en la garantía original del Producto, o bien noventa (90) días después de la fecha de reparación o reemplazo (el que sea mayor).

Limitaciones

La presente garantía no cubre circunstancias que estén fuera del control de Kodak. La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, reparaciones no autorizadas, uso indebido, abuso, uso con accesorios y dispositivos no compatibles (como tintas y cartuchos de otros fabricantes), al incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de KODAK, a la no utilización de artículos suministrados por KODAK (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía. Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será del tiempo especificado en el embalaje del producto Kodak. La opción de reparación, reemplazo o reembolso constituye la única obligación de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del Producto, independientemente de su causa. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualquier responsabilidad por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos, o por incumplimiento de cualquier garantía escrita o implícita, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del aparato, costos por el reemplazo del aparato, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o mal funcionamiento del Producto. Las presentes limitaciones o exclusiones de responsabilidad se aplican tanto a Kodak como a sus proveedores.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable. La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa Kodak, la compañía sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, el daño o la pérdida se deban a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC

Este aparato ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el aparato funciona en un entorno residencial. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este aparato produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el aparato y el receptor, 3) conecte el aparato a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto de aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el aparato. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para su instalación. El adaptador de CA USB de alto rendimiento KODAK K20-AM cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas aquellas que pueden afectar a su funcionamiento normal.

Desecho de equipos eléctricos y electrónicos y de pilas

En Europa: con el objeto de proteger el medio ambiente y la salud de las personas, es su responsabilidad desechar este aparato y las pilas llevándolos a los centros especialmente dispuestos para ello. No se puede desechar en basureros municipales. Si necesita más información, comuníquese con un distribuidor local, con un centro de recolección o visite el sitio www.kodak.com/go/recycle. Peso del producto: 593 g (21 onzas) con pilas

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

DOC Class B Compliance - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Classe B - Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE

Por la presente, Eastman Kodak Company declara que este producto KODAK cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes según la Directiva 1999/5/CE.

Norma C-Tick de Australia

clase B del VCCI para ITE

この装置は，クラスB情報技術装置です。この装置は，家庭環境で使用することを目的としていますが，この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると，受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

clase B de Corea para ITE

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Rusia: Certificación GOST-R

Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650
Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы - в соответствии с маркировкой
AIO-40

China: Restricciones para sustancias peligrosas

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆，该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放，以免危及人身健康、财产或环境的时间期限（以年计）。
该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
数码相机电路板元件	×	○	○	○	○	○
充电电池	×	○	○	○	○	○
电池充电器电路板元件	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。

USB 数据线

A | B | C | D | E | F | G | H | I | K | L | M | N | O | P | R | S | T | U | V | Z |

A

accesorios
adquisición [1]

pilas [1]
tarjeta SD/SDHC [1]
acerca de la cámara [1]
actualización del software y del firmware [1]
ajustar y configurar la cámara [1]
ajustes de menú [1]
alimentación, icono [1]
ampliar una foto [1]
añadir palabras clave, nombres [1]
añadir un borde [1]
aplicación de tonos a fotografías [1]
automático
control de enfoque [1]
enfoque, marcas de encuadre [1]
flash [1]
autorretrato [1]
ayuda
enlaces Web [1]

B

borrar [1]
botón
Efectos [1]
Eliminar [1]
enfoque [1]
flash [1]
Pantalla [1]
Ráfaga [1]
Revisar [1]
Share (compartir) [1]
zoom [1]
botón de grabación [1]
botón Eliminar [1]
brillo [1]
buscar fotografías [1]
búsqueda inteligente [1]

C

cable
audio/vídeo [1]
USB [1]
captura de imágenes, iconos [1]
Captura inteligente, modo [1]
carga
pilas [1] [2]
tarjeta SD/SDHC [1]
cargar
pila, icono [1]
cómo grabar vídeos [1]

cómo tomar fotografías [1]
cómo tomar fotografías mientras se graba un vídeo [1]
conector USB / audio/vídeo [1]
conexión del equipo [1]
configuración
  tamaño de fotografía, vídeo [1]
configuración de marcas de personas [1]
configuración de proyecciones [1]
configurar
  acerca de la cámara [1]
  brillo LCD [1]
  captura, modo de [1]
  conexión del equipo [1]
  diapositivas [1]
  enfoque automático [1]
  exposición de tiempo prolongado [1]
  fecha y hora [1]
  flash [1]
  formatear [1]
  idioma [1]
  marca de persona [1]
  modo seguro [1]
  modos de captura [1]
  restablecer toda la configuración [1]
  salida de vídeo [1]
  sonidos de la cámara [1] [2]
  tamaño de la imagen [1]
conformidad con FCC [1]
conformidad con VCCI [1]
contraluz [1]
control de enfoque automático [1]
control remoto [1]
copiar fotografías en el equipo [1]
copias en línea, solicitar [1]
correo electrónico [1]
Creativos, modos [1]
cuadrícula de captura, vista [1]
cuidado y mantenimiento [1]
cumplimiento con la normativa canadiense [1]

D

descargar
  software KODAK [1]
descargar fotografías [1]
desechar, reciclar [1]
disparador [1]
  prioridad [1]
  problemas [1]
  velocidad [1]

dispositivo de vídeo externo
visualizar fotografías y vídeos [1]
Dramático, modo [1]
duración estimada de la pila [1]

E

editar vídeos [1]
efecto de fotografías, tono [1]
Efectos, botón [1]
eliminación de fotografías
de la memoria interna [1]
de la tarjeta SD/SDHC [1]
En movimiento, modo [1]
encender/apagar la cámara [1]
encendido de la cámara [1]
enfoque manual [1]
enfoque Primer plano [1]
enfoque Súper primer plano [1]
enfoque, botón [1]
enfoque, marcas de encuadre [1]
enviar fotografías y vídeos por correo electrónico [1]
equipo
conexión de la cámara [1]
transferir [1]
escena (SCN), modo [1]
Escena nocturna con larga exposición, modo [1]
Escenario [1]
escribir [1]
especificaciones de la cámara [1]
exposición
compensación [1] [2]
tiempo prolongado [1]
exposición de tiempo prolongado [1]

F

fecha, configurar [1]
firmware, actualización [1]
flor [1] [2]
formato [1] [2]
formato de archivo RAW [1]
fotografías
borde, añadir [1]
captura de imágenes, modos [1] [2]
iconos de revisión [1]
marcar [1]
marcar para enviar por correo electrónico [1]
recortar [1]
revisión [1]
tono [1]

transferir al equipo [1]
fotografías/vídeos
borrar [1]
fuegos artificiales [1]

G

garantía [1]
grabación de vídeo, botón [1]

H

hacer una foto de un vídeo [1]
HDR, modo [1]
herramientas, vista [1]
histograma [1]
hora, configurar [1]

I

iconos
pila [1]
sintonizador de modo [1]
iconos de captura de imágenes [1]
iconos de modos [1]
idioma [1]
impresión
desde una tarjeta [1]
fotografías marcadas [1]
optimización de impresora [1]
PICTBRIDGE [1]
solicitud en línea [1]
impresión desde un vídeo [1]
impresoras compatibles con PICTBRIDGE [1]
infinito, enfoque [1]
información de la pantalla, botón [1]
información sobre normativas [1]
instalación
pilas [1] [2]
tarjeta SD/SDHC [1]
ISO alto [1]

K

KODAK EASYSHARE, software
actualizar [1]
Kodak, sitios Web [1]

L

LCD
brillo [1]
revisión de fotografías [1]
revisión de vídeos [1]

M

mantenimiento de la cámara [1]
marcar
  para enviar por correo electrónico [1]
marcas
  palabras clave [1]
  personas, rostros [1]
marcas de encuadre [1]
marco sencillo [1]
memoria
  insertar una tarjeta [1]
menú de configuración [1]
modo
  seguro [1]
modo manual [1]
modo seguro [1]
modos [1]
  autorretrato [1]
  brillo [1]
  contraluz [1]
  flor [1] [2]
  fuegos artificiales [1]
  ISO alto [1]
  manual [1]
  niños [1]
  Paisaje nocturno [1]
  prioridad de diafragma [1]
  prioridad de obturador [1]
  retrato nocturno [1]
modos de captura [1]
modos de captura de imágenes [1] [2]
modos de escena
  Escenario [1]
modos de escena (SCN) [1]
modos de flash [1]
montaje de vídeo [1]

N

niños [1]
normas sobre las pilas [1]

O

ojos rojos, flash [1]
óptico, zoom [1]

P

Paisaje nocturno [1]
palabras clave [1]
Panorámica automática, modo [1]
panorámicas [1]

PASM, modo [1] [2]
personas, marcar [1]
Photobooth, modo [1]
pila
  carga [1] [2]
  duración estimada [1]
  iconos [1]
  tipos [1]
prioridad de diafragma [1]
programa de configuración de la cámara [1]
programa de configuración de la cámara KODAK [1]
programa de descarga de software [1]
proyección de diapositivas
  proyectar [1]
proyección de diapositivas en un televisor [1]
proyectar diapositivas [1]

R

ráfaga, uso [1]
reciclar, desechar [1]
recortar un vídeo [1]
recorte de fotografías [1]
redes sociales [1]
reloj, configurar [1]
reproducción de un vídeo [1]
restablecer cámara [1]
Retrato inteligente, modo [1]
retrato nocturno [1]
Retrato, modo [1]
revisar fotos/vídeos
  borrar [1]
  diapositivas [1]
  LCD [1]
revisar, botón [1]
rostros, marcado, reconocimiento [1]

S

salida de audio/vídeo [1]
salida de vídeo [1]
Secuencial, modo [1]
seguridad [1]
selección múltiple [1]
seleccionar varias fotografías/vídeos [1]
share (compartir), botón [1] [2]
sintonizador de modo [1]
software
  actualizar [1]
software KODAK, descargar [1]
solución de problemas [1]

sonidos [1] [2]
sonidos de la cámara [1] [2]
sugerencias
  cuidado y mantenimiento [1]
  normas sobre las pilas [1]

T

tamaño de la foto [1] [2]
tamaño del vídeo [1]
tarjeta SD/SDHC
  imprimir [1]
  insertar [1]
teclado [1]
transferir fotografías [1]

U

URL, sitios Web de Kodak [1]
USB
  transferir fotografías [1]

V

varias copias, miniatura [1]
ver cuadrícula [1]
ver histograma [1]
vídeo
  editar [1]
  grabación [1]
  iconos de revisión [1]
  marcar para enviar por correo electrónico [1]
  reproducir [1]
  salida [1]
  transferir al equipo [1]
  ver [1]
vista de miniaturas [1]
vista sin iconos [1]
visualización
  fotografía, después de tomarla [1]
  por varias copias, miniaturas [1]

Z

zoom
  óptico [1]